

THE  
QUEBEC  
GAZETTE.

LA  
GAZETTE  
DE  
QUEBEC.



THURSDAY, OCTOBER 25, 1781.

JEUDI, le 25 OCTOBRE, 1781.

L O N D O N, APRIL 5.

*Extract of a letter from Falmouth, March 30.*

**T**HIS morning arrived the Thomas letter of marque, belonging to Guernsey, and has brought in with her the Young Lady Catharine, Hillner, from Amsterdam to Brest, laden with pitch, tar, rosin, &c.

The Royal Scots, who mount guard at Windsor, have received orders to hold themselves in readiness to march to Portsmouth, to embark for St. Eustatia.

Capt. John Inglis, of his Majesty's sloop Zephyr, is appointed Post to the command of his Majesty's frigate Pandora, for his gallant behaviour in taking the Senegal French King's frigate in Gambia on the coast of Africa. About two years ago he got the command of the Zephyr sloop, being Lieut. and commandant of his Majesty's cutter Griffin, for taking the Prince Robecque privateer, of double his force, off Dunkirk.

Yesterday afternoon advice was received in town of the loss of the Duc de Penthièvre, the finest privateer that sailed out of Bayonne this war, mounting 24 nine and six-pounders, in a gale of wind off Cape Finisterre, and the whole crew perished.

*Extract of a letter from Falmouth, March 29.*

"Since my last arrived the Heart of Oak privateer belonging to Jersey, and has brought in with her a Spanish prize deeply laden with cochineal, Spanish wool, &c. which she took near Cadiz.

A French ship, called the Marshal Belleisle, bound from Guadaloupe to Havre de Grace, loaded with sugars, indigo, cotton, &c. is taken by the Antelope privateer, and carried into Jersey.

The Spy privateer of Yarmouth, Captain Smith, has taken and sent into that port the St. Anna, Enrott, from Stockholm, bound for Brest, laden with pitch, iron, plank, and tar.

On Saturday last the Persian Chiefs, who were at Court on Thursday, waited on Lord North and the Secretaries of State, and were for several hours in conference: The above personages are to return to their own country in a few weeks.

April 16. The following interesting intelligence respecting the sailing and equipment of the fleet lately sailed from Brest, under the command of Mons. de Grasse, having been transmitted to us from the most authentic and original dispatches from France, received on Friday, we lay them before the public.

The fleet originally intended to be commanded by M. de la Touche Treville, who resigned the same for the reasons mentioned in his Memorial to the King, presented the beginning of February, and from which the following is extracted: "Your Memorialist finds the ships under his command to be very unfit for the service they are to be employed in, several of them having but lately returned from the West-Indies, and required a thorough repair, instead of which they have but barely been docked." On the dismissal of M. Treville, the command was proffered to many Officers but refused, being jealous of their own and their country's honour, particularly Mons. de Guichen, who declared, in the presence of the King, that he would sooner resign his commission and rank in the navy, than take upon him the command. However, M. de Grasse being neither rich in honour nor pocket, accepted the same with very uncommon advantages, emoluments, and precedencies.

The equipment of the fleet has cost the nation an immense sum of money, and yet we are assured Monsieur Le Grasse, though he accepted the command, is not satisfied with it. In his last letter to a principal Naval Officer in Paris, he says, "Though I am far from being satisfied with the equipping, storing, and manning my armament, yet I will most cheerfully obey my Sovereign's orders; but should I be disappointed in the promises of the Court of Madrid, for their fleet to join me from the Havannah, it is my determination to moor the fleet in Fort Royal Bay, Martinique, and take my passage to Europe in a frigate, and lay my grievances personally at the King's feet."

When the Baron Rollencourt summoned the castle of Jersey, he swore to Captain Mulcaister that unless he instantly surrendered, he would hang up the Lieutenant Governor, and put to the sword the wife and child of the Captain, whom he had taken in the town; the Captain's reply was, that no man on earth held his wife and child dearer to him, than he did, but his duty to his King, and his love to his country, made every private consideration vanish, and he was determined, at all events to defend the castle to the last drop of his blood.

L O N D R E S, le 5 Avril.

*Extrait d'une lettre de Falmouth, du 30 Mars.*

**C**E matin est arrivée la lettre de marque le Thomas, appartenant à Guernsey, qui a amené avec elle la Jeune Demoiselle Catherine, Capitaine Hillner, d'Amsterdam pour Brest, chargée de poix, de godron, de résine, &c."

Les Roiaux Ecoffois, qui montent la garde à Windsor, ont reçu des ordres de se tenir prêts pour aller à Portsmouth afin d'embarquer pour St. Eustache.

Le Capitaine John Inglis, du bateau de guerre le Zéphyr, est nommé pour commander la frégate le Pandora, rapport à sa bravoure à prendre la frégate François le Sénégal dans la rivière de Gambia, sur la côte d'Afrique. Il y a environ deux ans étant Lieutenant, commandant le cutter le Griffin, il eut le commandement du bateau le Zéphyr, pour avoir pris le corsaire le Prince Robecque, qui étoit plus fort que lui du double, par les travers de Dunkerque.

Hier après midi l'on a appris la perte du Duc de Penthièvre, le plus joli corsaire qui soit sorti de Bayonne dans cette guerre, montant 24 canons de neuf et de six; il s'est perdu dans un ouragan par les travers du Cap Finisterre, et tout l'équipage y est péri.

*Extrait d'une lettre de Falmouth, du 19 Mars.*

"Depuis ma dernière le corsaire le Heart of Oak, appartenant à Jersey, est arrivé; il a amené avec lui une prise Espagnole extrêmement chargée de cochenille, de laine d'Espagne, &c. qu'il a fait près de Cadix.

Le corsaire l'Antelope a pris un vaisseau François nommé le Maréchal Belleisle, allant de la Guadeloupe au Havre-de-Grace, chargé de sucres, d'indigo, de coton, &c. et l'a emmené à Jersey.

Le corsaire le Spy, de Yarmouth, Capitaine Smith, a pris et envoyé dans le même port la Ste. Anne, Capitaine Enrott, de Stockholm, destinée pour Brest, chargée de poix, de fer, de madrier et de godron.

Samedi dernier les Chefs Persans qui étoient à la cour Jeudi, furent chez le Lord North et le Secrétaire d'Etat, où ils eurent une conférence de plusieurs heures; ils doivent retourner sous peu de semaines dans leur pays.

La nouvelle intéressante qui suit, concernant la navigation et l'équipement de la flotte qui est partie dernièrement de Brest sous le commandement de M. de Grasse, nous aiant été transmise par des dépêches les plus authentiques de France reçus Mardi dernier, nous en faisons part au public.

La flotte devoit d'abord être commandée par M. de la Touche Treville, qui resigna pour les raisons mentionnées dans le mémoire qu'il a présenté au Roi au commencement de Février, et dont est extrait ce qui suit: "Votre représentant trouve que les vaisseaux sous son commandement ne sont pas en état de faire le service auquel on doit les employer, en ce que plusieurs ne faisant que d'arriver des Isles, demandoient une réparation entiere, au lieu qu'on les a simplement mis sur les chantiers." Sur la démission de M. Treville, le commandement fut offert à plusieurs officiers qui refusèrent, étant jaloux de leur honneur et de celui de leur pays; entre autres M. de Guichen déclara en la présence du Roi qu'il rendroit sa commission et perdroit son rang dans la marine plutôt que de prendre sur lui le commandement. Cependant M. de Grasse qui n'étoit riche ni du côté de l'honneur ni du côté de la bourse, accepta le commandement avec des avantages, des émolumens et de préférences extraordinaires.

L'équipement de la flotte a coûté à la nation une somme immense d'argent, et l'on nous assure que M. de Grasse, quoiqu'il ait accepté le commandement, n'en est pas cependant satisfait. Dans sa dernière lettre à un officier distingué dans la marine à Paris, il dit, "Quoique je sois bien éloigné d'être satisfait de l'équipement, des provisions et de la conduite de mon armement, cependant je dois obéir strictement aux ordres de mon Souverain; mais si j'étois trompé dans les promesses de Madrid qui est que leur flotte doit me joindre de la Havanne, je suis déterminé à ancrer la flotte dans la baie Roiale à la Martinique et à m'embarquer sur une frégate pour l'Europe, afin de mettre mes sujets de plainte en personne aux pieds du Roi."

Lorsque le Baron de Rollencourt somma le chateau de Jersey il fit dire au Capitaine Mulcaister, que s'il ne se rendoit pas immédiatement il seroit pendre le Lieutenant-gouverneur et seroit passer au fil de l'épée la femme et l'enfant du Capitaine qu'il avoit pris dans la ville. Le Capitaine lui fit répondre que personne au monde

*Extract of a letter from Fowey, March 17.*

"The Fowey-cutter privateer, of this place, W. Trubody, Commander, is arrived from a very successful cruize of one month, having taken two very valuable prizes, viz. a Spanish ship of 700 tons, bound from Lima to Cadiz, a very valuable ship. This prize was driven by the severity of the late hard gale of easterly wind, (after being captured,) into Crookhaven, in Ireland, where she arrived safe. The other ship proves to be a Dutchman, and cargo French property; the Anna Maria Eleonora, Capt. Jaan Honce Hoofnoken, of 400 tons burthen, from Marfailles to Havre-de-Grace, loaded with Castile soap, raw silk, mohair, oil, and a great quantity of dollars on board, which last article was put on board of her in Cadiz Bay."

Feb. 10. The French councils are fluctuated and divided; and the same party who laboured so strenuously to prevent his Most Christian Majesty from coming to a rupture with England, are equally sedulous and unremitting in their endeavours to extricate him and their country out of it, particularly Maurepas; and it is believed he would succeed but for the counter intrigues of the Queen's party with the leading faction in Holland.

From the LONDON GAZETTE, May 8, 1781.

Admiralty-Office, May 7.

*Extract of a letter from Captain Brown, of the Proflyette, to the Hon. Keith Stewart, Commander in Chief of his Majesty's Ships employed on the Leith Station, and transmitted to Mr. Stephens, dated May 3, 1781.*

ON Wednesday the 26th ult. Fair Island bearing N. W. distant 10 leagues, I fell in with the Rouen Soubise, a Ship belonging to the French King, commanded by Pierre Vanstabel, a Lieutenant De Frigate, mounted 22 nine pounders, 156 men, which we took, after chasing 13 hours; and she is now in this Road.

May 1. The following military arrangements, we hear, have been agreed upon, and orders issued for their being immediately carried into execution, viz. a camp to be formed at Cox-heath, under the command of Lieut. General Gage, with a detached camp at Lexham, commanded by Lieut. Gen. Frazer. A large camp also is to be formed at Harwich, under the command of Lieut. Gen. Parker, with a detached camp at Danbury, to be commanded by Major General Faucett.

May 1. It is confidently reported, that Lord North will retire upon the rising of Parliament, and be created Duke of Kent, and Marquis of Rye.

May 18. Yesterday the subscribers to the 12,000,000, for the service of the present year, made good their third payment of 10 per cent. of the said capital at the bank.

Three thousand land forces are by order of the Government to be sent off forthwith for the better security of the British settlements in the East-Indies.

The Dutch ship of war, called the Van Loyden, of 70 guns, is lost upon her passage to Batavia, after she had passed the island of Zeloan. She was one of the finest ships in the service of the States.

The Magnifique of 74 guns, in dock at Brest lately caught fire through the same neglect as the Couronne did, and is damaged so much that she must be rebuilt.

His Majesty has been pleased to create William Lewis André, Esq; (Captain in the 26th regiment, and brother to the late honourable, accomplished, and most singularly unfortunate Major André) to be a Baronet of Great-Britain.

Lord Dunmore has received his Majesty's orders to repair immediately to his government in Virginia, and he also received a letter from Lord North, desiring that he would acquaint the gentlemen of that province, who, on the rebellion breaking out fled to England, and have had pensions from Government since their residence here, for their support; that it is his Majesty's pleasure they do with all convenient expedition return to Virginia, in order to assist Government in settling that province. These gentlemen are to have their pensions paid up to the 5th of July next, also a year in advance and a free passage.

Portsmouth, May 13. A French Engineer is arrived here, who has undertaken to build a new invented miraculous ship, which shall out-do all the art of ship-building ever found out; she is to move by clock-work, without sails, oar, rudder, or any common marine tackle: yet shall cut her way thro' the sea, equal to the motion of some birds, and run twelve leagues an hour, neither winds nor tides shall forward or hinder her course; which depending on an internal principle of perpetual motion is to be directed only at the pleasure of him who manages the springs and wheels, so that the master of this vessel shall be able, with a single touch of his hand, to turn it to any point of the compass, in the most boisterous weather that blows. This engineer engages that his vessel shall make a voyage to the East Indies in the revolution of twenty days, and to some parts of America, in a fourth part of that time. In further commendation of this wonderful machine it is said, that by a new invented art, it shall secretly, under water, disable any ship, provided she be within canon shot, and this with so sudden a force, that in the space of six hours, it will successively sink a fleet of a hundred ships of war.

NEW-YORK, July 13.

A report prevails in town, that Gen. Charles Lee, had joined Earl Cornwallis at Williamsburgh, in Virginia.

Last Wednesday was brought in here by his Majesty's ship of war Monk, Josiah Rogers, Esq; commander, the Rebel letter of marque ship Columbus, Greely, late master, of 18 guns and fifty men, from Cadiz bound for Boston, with a cargo of valuable goods. The Columbus resisted until the King's ship got close along side, when she submitted. The rebel captain and three of his crew were wounded in the action. The Monk also retook the copper bottomed brig Swift, from London bound for this port, which had been captured by the rebel privateer Minerva. The cargo of the Swift is said to be of immense value. She was brought in with the Columbus. A schooner from South-Carolina bound for New-Providence, which had been taken by the Belisarius privateer has been re-taken by the Monk, and sent into Penobscot. The Monk also took two rebel sloops, one of which (loaded with lumber) she destroyed, and on board the other put the wounded master

cherissoit sa femme et son enfant plus que lui, mais que son devoir pour son Roi et son amour pour son pais, lui faisoient oublier toute considération particuliere, et qu'à tout événement il étoit déterminé à défendre le château jusqu'à la dernière goutte de son sang.

*Extrait d'une lettre de Fowey, le 17 Mars.*

"Le corsaire le cutter Fowey, de cette place, W. Trubody, commandant, est arrivé d'une croisiere d'un mois qui lui a été très favorable, aiant pris deux prises très riches, favoir un vaisseau Espagnol de 700 tonneaux, allant de Lima à Cadix, vaisseau très riche. Cette prise fut portée par la faveur du dernier ouragan de Nord-est (après avoir été pris) dans Crookhaven en Irlande où elle est arrivée saine et sauve. L'autre vaisseau est un Hollandois chargé de Marchandises Françaises; l'Anna Maria Eleonora, Capitaine Jean Honce Hoafnoken, de 400 tonneaux, allant de Marfailles au Havre-de-Grace, chargé de savon de Castille, de soie cruë, de moire, d'huile et d'une grande quantité de piaftres que l'on avoit embarqué à son bord dans la baie de Cadix.

Les conseils François sont indéterminés et divisés, et le même parti qui a tant fait d'efforts pour empêcher sa Majesté de rompre avec l'Angleterre, tache de l'en retirer, particulièrement Maurepas, et l'on croit qu'il reussira malgré les intrigues du parti de la Reine, joint à la principale faction de la Hollandé.

De la GAZETTE de LONDRES, le 8 May, 1781.

Bureau d'Amirauté, le 7 May.

*Extrait d'une lettre du Capt. Brown, du Proflyette, à l'Honorable Keith Stewart, Commandant en Chef des vaisseaux de sa Majesté employés à Leith station; transmise à Mr. Stephens, datée du 3 May, 1781.*

"Mercredi 26 dernier, le Fair Island portant N. O. distant de 10 lieues, rencontra le Rouen Soubise, vaisseau du Roi de France, commandé par Pierre Vanstabel, lieutenant de frégate, montant 22 canons de neuf, aiant à bord 156 hommes, qu'il prit après l'avoir chassé pendant 13 heures et il est maintenant ici."

Nous apprenons que l'on est convenu de l'arrangement militaire suivant, et qu'il est sorti des ordres pour le mettre en execution. favoir: On doit former un camp à Cox-heath, sous le commandement du Lieutenant-general Gage, avec un camp détaché à Lexham, commande par le Lieutenant-general Frazer. L'on doit aussi en former un grand à Harwich, sous le commandement du Lieutenant-general Parker, avec un camp détaché à Danbury, qui sera commandé par le Major-general Faucette.

Le 1 Mai. L'on dit confidentment que le Lord North se retirera à la levée du Parlement et sera créé Duc de Kent et Marquis de Rye.

Le 18 Mai. Hier les souscripteurs pour la somme de 12,000,000, pour le service de cette année ont fait le troisieme paiement à la banque de 10 per cent du dit capital.

Le gouvernement a ordonné trois mille troupes de terre pour secourir et protéger d'avantage les habitations Britanniques dans les Isles.

Le vaisseau de guerre Hollandois, appelé le Van Loyden, de 70 canons, s'est perdu dans son passage à Batavia, après avoir passé l'Isle de Zeloan. C'étoit un des plus beaux vaisseaux au service des Etas.

La Magnifique de 74 canons, dans le chantier à Brest, a pris dernièrement en feu par la même négligence qui fit bruler la Couronné, et il est si endommagé qu'il faut qu'il soit rebati.

Sa Majesté a bien voulu créer William Lewis André, Ecuier, (Capitaine du 26me regiment et frere du feu Major André, l'homme le plus aimable, le plus accompli et le plus infortuné) Baronet de la Grande Bretagne.

Le Lord Dunmore a reçu des ordres de sa Majesté pour se rendre immédiatement à son gouvernement en Virginie, et il a aussi reçu une lettre du Lord North qui le prioit de faire savoir aux messieurs de cette province qui depuis l'ouverture de la Rebellion se sont retirés en Angleterre et qui ont eu des pensions du gouvernement depuis qu'ils y sont arrivés; que le plaisir de sa Majesté est qu'ils retournaissent le plus promptement possible dans la Virginie, afin d'aider le gouvernement à arranger cette province. Ces messieurs doivent avoir leurs pensions payées jusqu'au 5 du mois de Juillet prochain, et une année d'avance, avec leur passage franc.

Portsmouth, le 13 Mai. Un Ingenieur François est arrivé ici qui a entrepris de bâtir un nouveau vaisseau miraculeux qui surpassera de beaucoup l'art de la construction ordinaire: il doit aller par des ressorts d'horloge, sans voiles, sans rames, sans gouvernail et sans aucun cordage ordinaire; qui malgré cela traversera droit les mers, semblable à quelques oiseaux, et qui fera douze lieues en une heure, sans que ni le vent ni la marée puisse nuire ou précipiter sa marche: ce principe interne d'un mouvement continuel sera dirigé au plaisir et à la volonté de celui qui conduira les ressorts et les rouës, en sorte que le capitaine de ce vaisseau pourra avec sa main le tourner au point du compas qu'il voudra dans les plus grosses tempêtes. Cet ingénieur assure que ce vaisseau fera le voyage des Isles Orientales en vingt jours, et dans le quart de ce tems pour quelques parties de l'Amérique: pour plus grande recommandation de cette surprenante machine l'on dit que par un nouvel art, il désamperera sous l'eau aucun vaisseau, pourvu qu'il soit à la portée du canon, et cela avec une force si subite, que dans l'espace de six heures, il pourra couler à fond une flotte de cent vaisseaux de guerre.

NOUVELLE-YORK, le 12 Juillet.

Il court une nouvelle dans la ville que le Gen. Charles Lee, a joint le Comte de Cornwallis, à Williamsburg, en Virginie.

Mercredi dernier le vaisseau de guerre le Monk, Josiah Rogers, commandant, a amené ici la lettre de marque Rebelle, le Columbus, commandée par Greely, de 18 canons et cinquante hommes, venant de Cadix et destiné pour Boston, chargé d'effets de prix. Il résista jusqu'à ce que le vaisseau fut abordé, alors il se rendit. Le Capitaine Rebel et trois de son équipage ont été blessés dans l'action. Le Monk a aussi repris le brigantin doublé en cuivre le Swift de Londres, venant à ce port, qui avoit été pris par le corsaire Rebel le Minerva. L'on dit que la cargaison du Swift est d'une valeur immense, il est venu avec le Columbus. Le Monk a encor repris et envoyé à Penobscot une goëlette de la Caroline du Sud allant à New Providence, qui avoit été prise par le corsaire le Belisarius. Le Monk a pris aussi deux bateaux Rebels; il en a détruit un chargé de bois de construction et a mis dans

and men of the Columbus, with about 70 other prisoners, and sent her with a flag of truce to Boston.

H A L I F A X, August 14.

We hear, via Penobscot, that the Albany accompanied by the General Monckton privateer, have captured off Cape Cod, a prize valued at 10,000. Sterling, and sent her to New-York.

Q U E B E C, October 25.

Last Tuesday sailed the fleet for London, under Convoy of his Majesty's Ships the Dædalus, Brune and Hynd. In it went Passengers the Hon. Hector Theophilus Cramahé, Esq; for many years Lieutenant governor of this Province, the Hon. Hugh Finlay, Esq; Deputy-postmaster-General; the Hon. James Cuthbert, Esq; Sir John Johnston, his Lady and Family and two of his Officers; Brigadier-general Maclean and his Lady; Capt. John Wade, Engineer, and his Lady; Alexander Schaw, Esq; Commissary of Artillery; Capt. Dyfart of the Royal Artillery; Lieuts. Buchan and Wood of the 31st. Regt. Messrs. Thomas Aylwin, Adam Lymburner, Robert Willcocks, John Lees, Henry Callender, Charles Lemerchant, Duncan Anderson, Isaac Roberts, John Shannon, John McDonald, — Daniell and John Munro, of Quebec, Merchants.

From Montreal, Mrs. and Miss Harffy, Miss Robertson and Miss Constable; the Rev. John Doty and his Lady, Dr. Jones; Messrs. Alexander Auldjo, John Lilly, John Thomson, James Symington, — Wallace, E. Pollard, sen. E. Pollard. jun. John Gray, — Poupard, Robert Aird, James Constable, &c.

#### CUSTOM-HOUSE, QUEBEC.

Outwards. Eureka, George Featonby; Earl of Abercorn, Wm. Beatson; Montreal, Robert Maddocks; Saville, Barnabas Ray; Integrity, John Gibson, for London.—Ocean, William Richardson, for Whitehaven.—Maria, John Cleland; Providence, Pat. Beatson; Betsey, William Boyd; Ceres, Gilbert Barclay; Eliza, John Primrose; James, John Dunlop; Jupiter, J. M'Adams; Jenny, Ed. Bayley, for London.—Fame, Robert Richmond, for Bristol.—London, Andrew Creighton; Detroit, Jas. Bishop, for London.—Henry, H. M'Namara, for Newry.—Defiance, John Neal, for Lisbon.—Charlottown, Wm. Prior, for London.—York, Thomas Given, for New-York.—Canada, John Hawkins, for Bristol.—Sarah, Simon Woodruff; Maria, Stephen Ingram; King George, Robert Whitefield, for London.

#### ADVERTISEMENT S.

Quebec, October 24, 1781.

NOTICE is hereby given to the Gentlemen Merchants and others that wish to sell by Contract three hundred and fifty puncheons of good proof West-India Rum, to be delivered at Quebec and Montreal on the tenth day of June next, for the use of His Majesty, are desired to send their proposals in writing with the lowest price per Gallon, to NATHANIEL DAY, Commissary-general at Quebec, on or before the sixth day of November next, after which all applications will be disregarded.

NATH. DAY, Com. Gen.

Québec, le 24 Octobre, 1781.

L'ON avertit que les Messieurs Marchands et autres qui voudront s'engager à vendre trois cent cinquante tonnes de bon Rum des Isles, livrables à Québec et à Montréal le dix de Juin prochain pour le service de sa Majesté, sont priés d'envoyer leurs propositions par écrit avec le plus juste prix par gallon à NATHANIEL DAY, Commissaire-général à Québec, le ou avant le six Novembre prochain, passé lequel tems l'on ne recevra plus de propositions.

NATH. DAY, Commissaire-général.

#### MATHEMATICS.

M<sup>R</sup>. REID proposes to have a Mathematical Class, to commence on Monday next, and to continue, during the winter, from Six to Eight in the evening, Thursdays and Saturdays excepted. The Branches taught will be Euclid's Elements, wherein the Propositions will be demonstrated either Geometrically or Algebraically; Trigonometry, Navigation and Fortification. Those who may not have time to study the above Branches Scientifically will be forwarded in the Practical Parts, in the most expeditious manner.

Quebec, 22d. October, 1781.

JUST IMPORNEED from LONDON and to be sold by JOHN MITTLEBERGER, Taylor at Montréal,

A Compleat assortment of the most fashionable superfine broad Cloths; second and middling; Hunters and forest Cloths; Masquerade Cloth figur'd, stript, stain'd and Plain: Masquerade Beaver ditto; double mill'd Cloths, blue and drab color'd; Casimires of all colors; Bath Coating of all Colors, Plain and stript fashionable Silks for Waistcoats and Breeches; fine India Demitys and Jeans; Thicksetts, Corderoys of all colors, silk and cotton Velvets; Regimental broad and narrow gold and silver Laces; gold and silver decorated Laces for Vests: gold and silver Epauletes of all sorts; number of Regimental Buttons for the 8th, 29th, 34th, 44th, 53d and K. R. R. New York; also Navy Officers Buttons and a compleat assortment of the most fashionable gilt and plated pearl and tortoiseshell Buttons, also gold and silver spangled Buttons; gold and silver Frogs and Olivetts, ditto Silks; Frogs of all colors, fatten, embroidered and lac'd; gold and silver Waistcoat Shapes; number of other articles too tedious to mention; all cheap for ready money or short credit.

Montreal, 12th. October, 1781.

#### For the Use of SCHOOLS:

THE Subscriber has imported a large and general Assortment of Stationary and Books which will be Sold Wholesale or Retail on Reasonable terms. JAS. TANSWELL.

N. B. He will give Lessons on the French Language every Evening from 6 to eight during the Winter, after such a Method that the most Common Capacity with very moderate application may with ease become Master both in Theory and practice of that Ornamental and Necessary Language.

l'autre le Capitaine et les gens blessés du Colombus avec environ 70 de ses prisonniers et les a envoyé sous un parlementaire à Boston.

H A L I F A X, le 14 Août.

Nous aprenons, par la voie de Penobscot, que l'Albanie accompagné du corsaire le General Monckton, a pris à la hauteur du Cap Cod, une prise évaluée à 10,000 sterling, qu'il a envoyé à la Nouvelle York.

#### AVERTISSEMENTS.

LE public est averti que Vendredi 26 du présent mois d'Octobre, dix heures du matin, en la Cour des Prerogatives du district de Québec, il sera vendu et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur en la maniere accoutumée, l'emplacement et maison appartenans au Sieur Michel Mailloux, Tonnellier, situés en la Basse-ville, rue Sous le Cap du Sault-au-matelot, aux charges et conditions énoncées en la mise à prix qui sera le dit jour déposé au Greffe de la dite Cour et lue en jugement.

N. B. Tous ceux qui prétendent avoir quelques droits par hypothèques ou servitudes, sont priés de se pourvoir et d'en donner avis au Greffier de la dite Cour ou à Pinguet, Avocat, chargé de la présente vente. †

NOTICE is hereby given to the public that on Friday the 26th of October instant, at ten o'clock in the forenoon, will be sold and adjudged to the highest bidder, in the Court of Prerogatives for the district of Quebec, the lot and house belonging to Mr. Michel Mailloux, Cooper, situated under the Cape in Sault-au-matelot street, and delivered agreeable to the clauses and conditions which will be read in Court on said day.

N. B. Those who may have any claims on the said lot and house by mortgage or otherwise, are required to give notice thereof to the Clerk of said Court or to Mr. Pinguet, Advocate, who has the charge of the sale.

#### A VENDRE par LICITATION.

UN emplacement situé en la ville de Montréal, rue Ste. Thereze, de quarante pieds de front sur quarante de profondeur ou environ, avec une maison en pierre dessus construite, tenant par-devant à la dite rue Ste. Thereze, par derrière en profondeur et au Sud-est à Monsieur Frobisher, et au Nord-est au Sieur Duchenois, provenant des biens de la succession de Sieur Joseph Marie de Mers et de Dame Marie Josette Viger. Ceux qui ont quelque droit ou prétension par hypothèque ou autrement sur le dit emplacement et maison, ou quelque affaire à la dite succession sont priés d'en donner avis au Sieur Jacques Viger à Montréal d'ici au 18 Novembre prochain, faute dequoi l'on se prévautra contre eux du présent avertissement.

JACQUES VIGER.

Montréal, 18 Octobre, 1781.

ANY person bound for the West-Indies, desirous of purchasing a likely, robust, active, healthy Negro man (who has had the Small pox) about twenty-two years of age, speaks English and French both remarkably well, may apply to the Printer hereof.

TAKEN by mistake from the King's Wharf the 6th. of September last, landed from on board the London, Capt. Dickie, a large Cask mark'd GD No. 10, containing a Church Bell and several articles of Hardware.

DAVISON & LEES would be obliged to any person for any information of the above Cask.

SI quelqu'un prétend quelques servitudes, arrérages de censives, hypothèques, ou autres droits quelconques sur un emplacement et maison situés en cette ville, rue Saint Paul, ci-devant appartenans à la veuve et aux héritiers du feu Sieur Dominique Dubartzch, et présentement vendus, tenant la totalité d'un côté à Mr. Charles Chaboillier et d'autre côté à Mr. William Hay, est ou sont priés d'en donner avis à l'Avocat soussigné sous cinq semaines de cette date. Faute dequoi l'acquéreur se prévautra du présent avertissement.

Montréal, le 4 Octobre, 1781.

P. MEZIERE, Avocat.

ANY person having any Claims by thralldom, arrears, mortgage or otherwise on a lot and house situated in this City, in St. Paul's Street, formerly belonging to the widow and heirs of the late Mr. Dominique Dubartzch, and at present disposed of, the whole joining on one side to Mr. Charles Chaboillier and on the other side to Mr. William Hay, is requested to give notice thereof within five weeks from this date to the undersigned Advocate, on failure whereof the purchaser will avail himself of this advertisement.

Montreal, October 4. 1781.

P. MEZIERE, Advocate.

LOUIS MARCHAND a à vendre à sa demeure à la Cannoterie,

DU Claret de la meilleure qualité en barriques, tierçons et boucillés en caisses de 4 douzaines, ditto inférieur en barriques et tierçons; de l'Eau-de-vie de France et du Vin blanc de Grave; du meilleur Genievre de Hollande en caisses de 12 flacons; de la Cassonade et du Thé boue.

LOUIS MARCHAND has for Sale at his Dwelling at the Cannoterie,

CLARET of the best quality in hogsheds, tierces, and bottles in cases of four doz. ditto of an inferior quality in Hhds. and tierces, French Brand y and white Wine (or vin de Grave) best Holland's Gin in cases of twelve bottles, Muscovado Sugar and Bohea Tea.

#### A VENDRE de Gré à Gré.

UN Emplacement situé à Montréal rue Notre-Dame, de la contenance d'environ quarante-cinq pieds de front sur cent pieds de profondeur ou environ, tenant par-devant à la dite rue et par derrière à Monsieur Campion, d'un côté au Nord-est à Monsieur Blondeau et d'autre à Monsieur l'Hardy, avec une Maison en bois, une voute en plat-fonds, hangard, cour et jardin, et autres commodités dessus construites. Pour les conditions de la vente on s'adressera à M<sup>re</sup>. J<sup>u</sup>. PÉPINÉAU Notaire à Montréal. †

DISTRICT of }  
QUEBEC. } Monday, the 1st. October, 1781.

A Meeting of His Majesty's Commissioners of the Peace for the said district, It is ordered that the Shilling Loaf of white Bread do weigh three Pounds ten ounces, and the Shilling Loaf of Brown bread four pounds ten ounces; and that the Bakers do mark the same with the initial letters of their Names.

The prices of the under-mentioned articles were found to be as follows:

Fine Flour 32/6. | Coarse ditto 23/4.

The prices of Wheat, Barley, Pease, Beans and Oats cannot be ascertained there being none at Market. By the Court,

D. LYND, C. P.

DISTRICT of }  
MONTREAL. } Montreal 1st. October 1781.

A meeting of his Majesty's Commissioners of the Peace this Day the following Articles were found to be sold at Montreal at the prices set agst. the same Viz. wheat at 6sh per B:—Barley at 3/4d p B.—Oats at 2/6d p B. Coarse Flour or farine Brute at 12/6 p Ct.—fine flour at 20sh p Ct. Indian Corn at 3/4d p B: There being no other articles at Market the price cannot be Ascertained. by Order of the Commissioners.

J. BURKE, Cs. Ps

DISTRICT of }  
MONTREAL. } Montreal 1st. October 1781.

A Meeting of the said Commissioners It was ordered that the Price and affize of Bread be as follows Viz. The Brown Loaf weighg. 6lb. at 10d. or 20 Sols the white Loaf weighg. 4lb. at 8d. or 16 Sols And ordered that the Several Bakers in the City and Suburbs do Conform thereto and mark the Initial letters of their names on their Bread. by order of the Commissioners,

J. BURKE, Cs. Ps.

### ADVERTISEMENTS.

For SALE by **DAVISON & LEES,**

**THE Snow LUCAS, HUGH HAMILTON, Master,** now lying at Frazer's wharf, burthen about 200 Tons, well found and a prime SAILOR. September 11th 1781.

Quebec, September 19, 1781.

### W H O L E S A L E,

By **ALEX. CAMPBELL & Comp. Lower-town Quebec, viz.**

<b>R</b> ED Port Wine in pipes, hhds. and quarter-casks.	Fine Barley in barrels, Virginia and Maryland leaf Tobacco,
Ditto bottled in casks from 7 to 10 dozen.	Strong military and fine Shoes,
White ditto in bottles.	Military Shirts,
Spanish Wine in pipes and hhds.	Double Stoves compleat,
West-India Rum in puncheons, teirces and barrels.	Two and 2 and half point Blankets,
Ditto old in teirces and porter-barrels,	Plush and common Carpets different sizes,
Irish Beef in teirces.	One-half, 3-4, and 4-4 common and Damask Carpeting.

N. B. Similar Articles sold by **WILLIAM WILSON** in Montreal.

Québec, le 19 Septembre, 1781.

### A - V E N D R E,

Par **ALEX. CAMPBELL & COMPAGNIE, dans la Basse-ville de Québec, Savoir:**

<b>D</b> U vin de Porte rouge en pipes, barriques et quarts,	Du tabac de la Virginie en feuilles,
Ditto en bouteilles en tonneaux de 7 à 10 douzaines,	Des fouliers forts pour le militaire, et de fins,
Ditto blanc en bouteilles,	Des chemises de militaire,
Du vin d'Espagne en pipes et en barriques,	Des poèles doubles complets,
Du rum des Isles en tonnes, en tierçons et en barils,	Des couvertes de 2 points à 2 et demi,
Dittovieux en tierçonset en barils à porter,	De la pluche et des tapis communs de différentes grandeurs,
Du bœuf d'Irlande en tierçon,	Des tapis communs et damassés de demi, de 3 quarts et de 4 quarts.
De l'orge en barils,	

N. B. Les mêmes articles sont vendus par **WILLIAM WILSON** à Montréal.

DISTRICT of }  
MONTREAL. } BY virtue of a writ of Execution issued out of his Majesty's Court of Common-pleas for the said district, at the suit of Phoebe Davis, against the goods and chattels, lands and tenements of Samuel Hindman, to me directed, I have seized and taken in execution as belonging to the said Samuel Hindman, a lot or piece of ground situate at Chambly, in the district aforesaid, containing about one arpent in superficie, with a Log-house and other buildings thereon erected, bounded in the front by the King's Road and behind by the Church, joining on one side to Mrs. Jenison and on the other side to Roger Brien: Now this is to give notice, that I shall expose the said premises to sale by publick vendue, at my Office in the City of Montreal, on Friday the second day of November next, at three o'clock in the afternoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by **EDWD. WM. GRAY, Sheriff.**

Any person or persons having any prior claim to the said Premises, by mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof, in writing, to the said Sheriff before the day of sale.

Montreal, 21st. June, 1781.

DISTRICT de }  
MONTREAL. } EN vertu d'un ordre d'Exécution issu de la Cour des Plaïdoiers-communs pour le dit district, à la poursuite de Phoebe Davis contre les biens, terres et possessions de Samuel Hindman, à moi adressé, j'ai saisi et pris en Exécution, comme appartenant au dit Samuel Hindman, une portion de terre située à Chambly dans le dit district, contenant environ un arpent en superficie, avec une maison de pieces-sur-pieces et autres bâtimens y dessus construits, bornée par-devant au chemin du Roi et par-derrière à l'Eglise, joignant d'un côté à Madame Jenison et d'autre à Roger Brien. Maintenant j'avertis que j'exposerai les dits biens en vente publique, à mon bureau dans la ville de Montréal, Vendredi deuxième jour de Novembre prochain, à trois heures l'après midi, auxquels tems et lieu les conditions de la vente seront expliquées par **EDWD. WM. GRAY, Sheriff.**

Tous ceux qui ont quelques prétentions sur les dits biens, par hypothèque ou autrement, sont requis par ces présentes d'en donner avis par écrit au dit Sheriff avant le dit jour de la vente.

Montréal, le 21 Juin, 1781.

DISTRICT de }  
QUEBEC. } LUNDI, le 1 Octobre, 1781.

A Une assemblée des Commissaires de la paix pour le dit district, il est ordonné que le pain blanc d'un shelling pèsera trois livres dix onces, et le pain bis d'un shelling pèsera quatre livres dix onces, et que les boulangers marqueront leurs pains des lettres initiales de leurs noms.

Les prix des articles ci-dessous mentionnés ont été trouvés comme suit:

La fine Fleur à 32/6. | la grosse Fleur 23/4.

L'on ne peut fixer le prix du bled, de l'orge, des pois, des seves et de l'avoine, n'en venant pas au marché. Par la Cour,

D. LYND, G. P.

DISTRICT de }  
MONTREAL. } Montréal, le 1 Octobre, 1781.

A Une assemblée des Commissaires de la paix tenue ce jourd'hui l'on a trouvé que le prix des articles ci-dessous étoit comme suit, savoir: Le Bled à 6 sh. le minot.—l'Orge à 3/4. le minot.—L'Avoine à 2/6. le minot.—La grosse Farine ou Farine brute à 12/6. le cent.—La fine Fleur à 20 sh. le cent.—Le Bled d'inde à 3/4. le minot.—N'y ayant point d'autres articles venans au marché pour le présent. Par ordre de la Cour,

J. BURKE, G. P.

DISTRICT de }  
MONTREAL. } Montréal, le 1 Octobre, 1781.

A Une assemblée des dits Commissaires, il est ordonné que le prix et pesanteur du pain seront comme suit, savoir: Le pain bis pesant 6lb. à 10d. ou 20 sols. Le pain blanc de 4lb. à 8d. ou 16 sols.

Et que les Boulangers dans la ville et fauxbourgs se conformeront à marquer leurs pains des lettres initiales de leurs noms. Par ordre de la Cour,

J. BURKE, C. C. P.

**L**E souffigné se propose de partir pour l'Angleterre dans la flotte d'Octobre prochain, et comme très peu de personnes ont fait attention au premier avertissement qu'il a fait à ceux qui lui doivent de venir arranger ou paier leurs comptes respectifs—il les prie une seconde fois de le faire avant son départ; et ceux qui ont des prétentions contre lui sont priés de les lui faire savoir pour y satisfaire; il laissera la conduite de ses affaires en son absence à Mr. Wm. Wilson et Mr. James Fowles. N. B. Tous les effets qu'il a en main qui resteront invendus seront vendus par encan public dans son magasin le 15 de Novembre prochain—ils sont assez bien assortis et très bon pour un magasin de détail, on pourra en voir l'inventaire en s'adressant à **JOHN THOMSON.**

**T**HE subscriber intends for Britain with the next October Fleet, and as but few persons have paid any regard to his former notice for settling or paying off their respective Accounts he again requests it may be done before his departure; and those who have claims against him are desired to bring them in for settlement. The management of his affairs in his absence will be left with Mr. Wm. Wilson and Mr. James Fowles.

N. B. The Goods he has on hand (if not sold before at private sale) will be sold by public Auction in his shop on the 15th day of November next, they are tolerably well sorted and calculated for a Retail shop. Inventor y to be seen by applying to **JOHN THOMSON.**

### A V E N D R E,

**L**A Ferme à la Canardiere, sur laquelle demeure **D. GALLWEY**, avec (ou sans) quelques vaches à lait choisies, des génisses, des cochons, des volailles, un cheval, une calèche, des harnois, des carioles, et environ de 1500 à 2000 bottes de foin bien conditionné; aussi une charrue, des charrettes et ustenciles de ferme. A vendre pareillement l'intérêt viager que le dit Gallwey a dans la maison maintenant occupée par Mr. John M'Cord, dans la Haute-ville de Québec, rue de la Fabrique, à commencer de l'expiration du bail de Mr. M'Cord.

Les propositions seront regus par Mr. **ROBERT RUSSELL**, Avocat à Québec, ou par le dit Gallwey à la dite Ferme à la Canardiere, qui facilitera les termes du paiement à l'acquéreur ou aux acquéreurs.

### T O B E S O L D,

**T**HE Farm at La Canardiere, on which **D. GALLWEY** resides, with or without a few choice Milk Cows, Heifers, Hogs, Poultry, Horse, Calèche, Harnesses, Carioles, and from 1500 to 2000 bundles of well saved Hay; also a Plow, Carts and farming Utentials; also said GALLWEY's Life Interest in the House now occupied by Mr. John M'Cord, in Fabric Street, Upper-town of Québec; to commence from the expiration of Mr. M'Cord's Lease. Proposals to be received by Mr. **ROBERT RUSSELL**, Advocate, Québec, or by said GALLWEY at his said Farm at La Canardiere, who will make the terms of payment easy to the purchaser or purchasers.

### A V E N D R E par DAVISON & LEES,

**L**E Sneau-le **LUCAS, Capitaine Hugh Hamilton,** maintenant au Quai de Frazer, portant environ 200 tonneaux, bien gréé et bon voilier. Le 11 Septembre, 1781.

MONTREAL, le 27 Août, 1781.

**C**OMME **THOMAS READY**, prisonier chargé de crime de Felonie, natif d'Irlande, âgé d'environ vingt-cinq ans, de mince taille, d'environ cinq pieds sept pouces de haut, portant les cheveux bruns courts, ayant la peau blanche et beaucoup de rousseurs, a forcé la partie des prisons du Provost, où l'on met les criminels, et s'est enfui les fers aux pieds, avec trois prisonniers militaires; l'on avertit par ces présentes tous les Capitaines et autres officiers de Milice, Baillifs et autres sujets liges de sa Majesté dans cette Province, et il leur est enjoint de faire tous leurs efforts pour prendre le dit **THOMAS READY** et de l'amener devant aucun Magistrat on cette Province afin qu'il puisse être gardé à vue et traduit en justice; et pour plus grand encouragement ceux qui prendront le dit **THOMAS READY** auront une récompense de **CINQ LOUIS** et tous les frais raisonnables que je leur paierai en s'adressant à moi à mon Bureau; et l'on recommande à toute personne de ne cacher ni retirer le dit **THOMAS READY**, ni l'assister en aucune chose, en ce que ceux qui le feront peuvent être certains qu'elles seront poursuivies suivant toute la rigueur de la Loi. **EDWD. WM. GRAY, Sheriff.**

Montreal, 27th. August, 1781.

**W**HEREAS **THOMAS READY**, a Prisoner charged with Felony, born in Ireland, about twenty-five years of age, slender make, about five feet seven inches high, short light brown Hair, fair complexion and much freckled, broke out of that part of the Provost Prison in which the Criminals are confined, and made his escape, with Irons on his legs, in company with three Military Prisoners: Notice is hereby given to all Captains and other Officers of Militia, Baillifs and other His Majesty's liege Subjects in this Province, and they are hereby required to use their utmost endeavours to apprehend the said **THOMAS READY** and to carry him before any Magistrate in this Province, in order that he may be secured and brought to Justice; and as a further encouragement to such person or persons as shall apprehend the said **THOMAS READY**, a reward of **FIVE POUNDS** and all reasonable charges will be immediately paid on application to me at my Office; and all persons are hereby warned not to harbour or conceal the said **THOMAS READY**, or in any wise assist him in his escape, as they may depend upon being prosecuted with the utmost severity of the Law. **EDWD. WM. GRAY, Sheriff.**